Gemeinderat

Protokoll Nr. 02/2020

Datum	Donnerstag, 5. März 2020
Dauer	14:00 - 18:20 Uhr

Anwesend

Präsident	Dr. Hans Martin Meuli	
Mitglieder	Xenia Bischof	Adrian Meier
	Corina Cabalzar	Dr. Jean-Pierre Menge
	Romano Cahannes	Michel Peder
	Mario Cortesi	Peter Portmann
	Guido Decurtins	Urs Rettich
	Rainer Good	Andreas Schnoz
	Stefan Grass	Claudio Senn Meili
	Walter Hegner	Marco Tscholl
	Hanspeter Hunger	Susanne von Rechenberg
	Dr. Jürg Kappeler	Jörg Walter

Stadtrat	Stadtpräsident Urs Marti
	Stadtrat Tom Leibundgut
	Stadtrat Patrik Degiacomi

Protokoll	Stadtschreiber Markus Frauenfelder

Traktanden

1. Protokoll der Sitzung vom 30. Januar 2020

2. Fragestunde vom 5. März 2020 gemäss Art. 61 Geschäftsordnung (bei Bedarf)

3. Botschaft Türligarten; Kindertagesstätte und Aula; Zusatzbotschaft

4. Botschaft Teilrevision der Verordnung für die Gewerbliche Berufsschule Chur (GBC)

5. Botschaft A. Käppeli's Söhne AG; Baurechtsgrundstück Nr. 14253, Parzelle Nr. 6350, Landabgabe im Baurecht; im Abtausch Kauf Baurechtsgrundstück Nr. 5838, Parzelle Nr. 6259

6. Botschaft A. Käppeli's Söhne AG, Kalkofenweg, Parzelle Nr. 6350; Errichtung Gewerbe-/ Lagerräume für die Stadtpolizei

7. Auftrag Walter Hegner und Mitunterzeichnende betreffend Gesundheitliche Grundversorgung der Stadt Chur - Hausärztinnen / Hausärzte; Bericht

8. Auftrag Anita Mazzetta und Mitunterzeichnende betreffend Anpassung der Eigentümerstrategie für die IBC an die Klimaziele; Bericht

9. Auftrag Jörg Walter und Mitunterzeichnende betreffend Geplante Bauvorhaben im Bereich Cadonaustrasse, Obermasans Chur; Antrag um Fristverlängerung

10. Interpellation SP-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend Entwicklung des Stadtgebietes Chur Nordost / Waldhaus; Antrag um Fristverlängerung

11. Auftrag SVP-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend vorfrankierte Abstimmungscouverts für die Stadt Chur; Antrag um Fristverlängerung

12. Interpellation SP-Fraktion und Mitunterzeichnende zur Lohngleichheitsanalyse; Antwort

13. Interpellation SVP-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend "Vergabepraxis Sporthallen"; Antwort

14. Interpellation SP-Fraktion und Mitunterzeichnende zu flächendeckenden Velowegen in der Stadt Chur; Antwort

15. Interpellation FDP-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend Talentklassen für Sport und Musik. Auch für MINT-Talente?; Antwort

16. Interpellation SP-Fraktion und Mitunterzeichnende zur aktuellen Situation der Kulturförderung in Chur; Antwort

1. Protokoll der Sitzung vom 30. Januar 2020

Das Protokoll der letzten Sitzung wird einstimmig genehmigt.

2. Fragestunde gemäss Art. 61 Geschäftsordnung

Aus aktuellem Anlass werden die Fragen von Gemeinderat **Walter** zu Beginn der Sitzung beantwortet. In Abweichungen von den Bestimmungen der Geschäftsordnung zur Fragestunde haben die Mitglieder des Gemeinderates die Möglichkeit, Fragen zu stellen.

Die Fragen von Gemeinderat Jörg **Walter** (BDP) betreffend Vorbereitung der Stadt Chur auf den Coronavirus werden durch **Stadtpräsident Urs Marti** beantwortet.

3. Botschaft Türligarten; Kindertagesstätte und Aula; Zusatzbotschaft

Antrag

1. *Vom Finanzierungs- und Betriebsmodell des Umbauvorhabens "Kindertagesstätte und Aula Türligarten" wird Kenntnis genommen.*

2. *Der Bürgergemeinde Chur wird ein Darlehen im Umfang von Fr. 2.8 Mio. gewährt.*

3. *Den voraussichtlichen Mietkosten von ca. Fr. 120'000.--/Jahr (auf der Basis der Kostenschätzung +/- 25 %, Basis: Fr. 220.--/m^2) wird zugestimmt.*

4. *Aufgrund ihrer finanziellen Tragweite und in einer kumulativen Betrachtung unterliegen Ziff. 2 (Darlehen) und 3 (neue jährlich wiederkehrende Ausgaben) dieses Beschlusses dem obligatorischen Referendum.*

Cahannes tritt für die Beratung dieses Geschäfts in den Ausstand und verlässt den Saal.

- **Antrag** Good

  Der Beschluss sei mit einer Ziff. 5 wie folgt zu ergänzen:
  "*Die Summe von 2.8 Mio. Franken wird dem jährlichen Investitionsplafond zugerechnet.*"

Abstimmung:

Der Antrag wird mit 11 zu 8 Stimmen bei 1 Enthaltung angenommen.

Schlussabstimmung:

Der Antrag des Stadtrates wird wie folgt zum Beschluss erhoben:

1. Vom Finanzierungs- und Betriebsmodell des Umbauvorhabens "Kindertagesstätte und Aula Türligarten" wird Kenntnis genommen.

2. Der Bürgergemeinde Chur wird ein Darlehen im Umfang von Fr. 2.8 Mio. gewährt (einstimmig).

3. Den voraussichtlichen Mietkosten von ca. Fr. 120'000.--/Jahr (auf der Basis der Kostenschätzung +/- 25 %, Basis: Fr. 220.--/ m^2) wird zugestimmt (einstimmig).

4. Aufgrund ihrer finanziellen Tragweite und in einer kumulativen Betrachtung unterliegen Ziff. 2 (Darlehen) und 3 (neue jährlich wiederkehrende Ausgaben) dieses Beschlusses dem obligatorischen Referendum.

5. Die Summe von 2.8 Mio. Franken wird dem jährlichen Investitionsplafond zugerechnet (11 Ja- zu 8 Nein-Stimmen bei 1 Enthaltung).

4. Botschaft Teilrevision der Verordnung für die Gewerbliche Berufsschule Chur (GBC)

Antrag

Die Teilrevision der Verordnung für die Gewerbliche Berufsschule Chur (GBC) (RB 751) wird genehmigt.

Abstimmung:

Der Antrag des Stadtrates wird einstimmig wie folgt zum Beschluss erhoben:

Die Teilrevision der Verordnung für die Gewerbliche Berufsschule Chur (GBC) (RB 751) wird genehmigt.

5. Botschaft A. Käppeli's Söhne AG; Baurechtsgrundstück Nr. 14253, Parzelle Nr. 6350, Landabgabe im Baurecht; im Abtausch Kauf Baurechtsgrundstück Nr. 5838, Parzelle Nr. 6259

Antrag

1. *Der Landabgabe im Baurecht und dem Baurechtsvertrag für die Einräumung des Baurechtsgrundstücks Nr. 14253 auf der Parzelle Nr. 6350 am Kalkofenweg an die A. Käppeli's Söhne AG wird zugestimmt.*

2. *Die Stadt beteiligt sich zur Hälfte an den anfallenden Kosten für Sondierbohrungen auf der Parzelle Nr. 6350, maximal jedoch mit einem Beitrag von Fr. 50'000.--.*

3. *Für den im Abtausch vorgesehenen Kauf des Baurechts Nr. 5838 mit bestehender Einstellhalle auf der Parzelle Nr. 6259 wird ein Nachtragskredit in der Höhe von Fr. 780'000.-- gewährt.*

4. *Ziff. 3, Nachtragskredit, unterliegt gestützt auf Art. 12 lit. f) Stadtverfassung (Nachtragskredite) dem fakultativen Referendum.*

- **Antrag** Hegner

  "Die Investition von Fr. 780'000.-- ist in das Investitionsbudget aufzunehmen."

  Im Verlauf der Diskussion zieht **Hegner** seinen Antrag **zurück**.

Schlussabstimmung:

Der Antrag des Stadtrates wird einstimmig wie folgt zum Beschluss erhoben:

1. Der Landabgabe im Baurecht und dem Baurechtsvertrag für die Einräumung des Baurechtsgrundstücks Nr. 14253 auf der Parzelle Nr. 6350 am Kalkofenweg an die A. Käppeli's Söhne AG wird zugestimmt.

2. Die Stadt beteiligt sich zur Hälfte an den anfallenden Kosten für Sondierbohrungen auf der Parzelle Nr. 6350, maximal jedoch mit einem Beitrag von Fr. 50'000.--.

3. Für den im Abtausch vorgesehenen Kauf des Baurechts Nr. 5838 mit bestehender Einstellhalle auf der Parzelle Nr. 6259 wird ein Nachtragskredit in der Höhe von Fr. 780'000.-- gewährt.

4. Ziff. 3, Nachtragskredit, unterliegt gestützt auf Art. 12 lit. f) Stadtverfassung (Nachtragskredite) dem fakultativen Referendum.

6. Botschaft A. Käppeli's Söhne AG, Kalkofenweg, Parzelle Nr. 6350; Errichtung Gewerbe-/Lagerräume für die Stadtpolizei

Antrag

1. *Die Stadt unterzeichnet eine Absichtserklärung zur Verpflichtung einer langfristigen Miete von Gewerbe-/Lagerräumen im geplanten Neubau der A. Käppeli's Söhne AG auf dem Baurechtsgrundstück Nr. 14253, Parzelle Nr. 6350, am Kalkofenweg im Trist zugunsten der Stadtpolizei. Für den Mietvertrag wird ein Kostendach von Fr. 90'000.-- pro Jahr genehmigt.*

2. *Die Stadt unterzeichnet nachfolgend einen langjährigen Mietvertrag mit der A. Käppeli's Söhne AG für Räumlichkeiten am Kalkofenweg zugunsten der Stadtpolizei.*

3. *Die Miete der Gewerbe-/Lagerräume gemäss Ziff. 1 untersteht gestützt auf Art. 12 lit. c) Stadtverfassung (neue jährlich wiederkehrende Ausgaben > Fr. 30'000.--) dem fakultativen Referendum.*

Abstimmung:

Der Antrag des Stadtrates wird einstimmig wie folgt zum Beschluss erhoben:

1. Die Stadt unterzeichnet eine Absichtserklärung zur Verpflichtung einer langfristigen Miete von Gewerbe-/Lagerräumen im geplanten Neubau der A. Käppeli's Söhne AG auf dem Baurechtsgrundstück Nr. 14253, Parzelle Nr. 6350, am Kalkofenweg im Trist zugunsten der Stadtpolizei. Für den Mietvertrag wird ein Kostendach von Fr. 90'000.-- pro Jahr genehmigt.

2. Die Stadt unterzeichnet nachfolgend einen langjährigen Mietvertrag mit der A. Käppeli's Söhne AG für Räumlichkeiten am Kalkofenweg zugunsten der Stadtpolizei.

3. Die Miete der Gewerbe-/Lagerräume gemäss Ziff. 1 untersteht gestützt auf Art. 12 lit. c) Stadtverfassung (neue jährlich wiederkehrende Ausgaben > Fr. 30'000.--) dem fakultativen Referendum.

7. Auftrag Walter Hegner und Mitunterzeichnende betreffend Gesundheitliche Grundversorgung der Stadt Chur - Hausärztinnen / Hausärzte; Bericht

Antrag

Der Auftrag sei im Sinne der Erwägungen zu überweisen.

Abstimmung:

Der Auftrag wird einstimmig im Sinne der Erwägungen überwiesen.

8. Auftrag Anita Mazzetta und Mitunterzeichnende betreffend Anpassung der Eigentümerstrategie für die IBC an die Klimaziele; Bericht

Antrag

Der Auftrag sei im Sinne der Erwägungen zu überweisen.

Portmann tritt für die Beratung dieses Traktandums in den Ausstand und verlässt den Saal.

Abstimmung:

Der Auftrag wird mit 16 zu 4 Stimmen im Sinne der Erwägungen überwiesen.

9. Auftrag Jörg Walter und Mitunterzeichnende betreffend Geplante Bauvorhaben im Bereich Cadonaustrasse, Obermasans Chur; Antrag um Fristverlängerung

Antrag

Dem Gemeinderat wird beantragt, die Frist zur Einreichung eines Berichts zum Auftrag Jörg Walter und Mitunterzeichnende betreffend geplante Bauvorhaben im Bereich Cadonaustrasse, Obermasans Chur, bis zur Gemeinderatssitzung vom 16. April 2020 zu erstrecken.

Abstimmung:

Die Frist zur Einreichung eines Berichts zum Auftrag Jörg Walter und Mitunterzeichnende betreffend geplante Bauvorhaben im Bereich Cadonaustrasse, Obermasans Chur, wird bis zur Gemeinderatssitzung vom 16. April 2020 erstreckt.

10. Interpellation SP-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend Entwicklung des Stadtgebietes Chur Nordost / Waldhaus; Antrag um Fristverlängerung

Antrag

Dem Gemeinderat wird beantragt, die Frist zur Einreichung einer Antwort zur Interpellation SP-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend Entwicklung des Stadtgebietes Chur Nordost / Waldhaus bis zur Gemeinderatssitzung vom 16 April 2020 zu erstrecken.

Abstimmung:

Die Frist zur Einreichung einer Antwort zur Interpellation SP-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend Entwicklung des Stadtgebietes Chur Nordost / Waldhaus wird bis zur Gemeinderatssitzung vom 16 April 2020 erstreckt.

11. Auftrag SVP-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend vorfrankierte Abstimmungscouverts für die Stadt Chur; Antrag um Fristverlängerung

Antrag

Dem Gemeinderat wird beantragt, die Frist zur Einreichung des Berichts zum Auftrag SVP-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend vorfrankierte Abstimmungscouverts für die Stadt Chur bis zur Gemeinderatssitzung vom 25. Juni 2020 zu erstrecken.

Abstimmung:

Die Frist zur Einreichung des Berichts zum Auftrag SVP-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend vorfrankierte Abstimmungscouverts für die Stadt Chur wird bis zur Gemeinderatssitzung vom 25. Juni 2020 erstreckt.

12. Interpellation SP-Fraktion und Mitunterzeichnende zur Lohngleichheitsanalyse; Antwort

Antwort des Stadtrates.

Die Interpellanten erklären sich als von der Antwort des Stadtrates befriedigt.

13. Interpellation SVP-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend "Vergabepraxis Sporthallen"; Antwort

Antwort des Stadtrates.

Die Interpellanten erklären sich als von der Antwort des Stadtrates befriedigt.

14. Interpellation SP-Fraktion und Mitunterzeichnende zu flächendeckenden Velowegen in der Stadt Chur; Antwort

Antwort des Stadtrates.

Stadtrat Tom Leibundgut gibt eine Erklärung ab.

Die Interpellanten erklären sich als von der Antwort des Stadtrates teilweise befriedigt.

15. Interpellation FDP-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend Talentklassen für Sport und Musik. Auch für MINT-Talente?; Antwort

Antwort des Stadtrates.

Die Interpellanten erklären sich als von der Antwort des Stadtrates befriedigt.

16. Interpellation SP-Fraktion und Mitunterzeichnende zur aktuellen Situation der Kulturförderung in Chur; Antwort

Antwort des Stadtrates.

Die Interpellanten erklären sich als von der Antwort des Stadtrates befriedigt.

Eingang parlamentarischer Vorstoss

Der **Gemeinderatspräsident** gibt den Eingang des folgenden parlamentarischen Vorstosses bekannt:

- Auftrag Andreas Schnoz und Mitunterzeichnende betreffend "Untersuchung des Grundwassers auf Pestizidrückstände"

Chur, 19. März 2020

Der Stadtschreiber:

Markus Frauenfelder

Freie Liste VERDA

Stadt Chur
Eingereicht anlässlich der Gemeinderatssitzung vom 5.3.2020
Markus Frauenfelder, Stadtschreiber

Auftrag:
"Untersuchung des Grundwassers auf Pestizidrückstände"

Im Sommer 2019 sorgte die Publikation von überschrittenen Grenzwerten des wahrscheinlich krebserregenden Pestizids Chlorothalonil für Schlagzeilen.

Ende Dezember 2019 hat das Bundesamt für Landwirtschaft die Anwendung von Chlorothalonil mit sofortiger Wirkung in der Schweiz verboten. Doch solche langlebigen künstlichen Stoffe haben im Grundwasser besonders grosse Auswirkungen, da sich Grundwasser nur sehr langsam erneuert. Es ist darum davon auszugehen, dass die Chlorothalonil-Metaboliten auf Grund der sehr hohen Langlebigkeit noch mehrere Jahre bis Jahrzehnte im Grundwasser nachgewiesen werden.

Die IBC deckt gemäss eigenen Angaben 40 Prozent des Trinkwassersbedarfs mit Grundwasser. Die Grundwasserfassung befindet sich mitten in Landwirtschaftsland. Trotz einer breiten Sensibilisierung und Verunsicherung der Bevölkerung werden unseres Wissens nur die standardisierten Untersuchungen vorgenommen und keine Messungen von Chlorothalonil- und anderen Pestizidrückständen im Trinkwasser vorgenommen und veröffentlicht.

Die Unterzeichnenden fordern den Stadtrat auf:

1. Die IBC, falls dies nicht schon geschehen ist, mit Untersuchungen des Trinkwassers auf Pestizid-Rückstände zu beauftragen.
2. Die Resultate der Messungen sollen dem Gemeinderat und der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden.
3. Bei Nachweis von Belastungen im Sinne von Pestizidrückständen im Trinkwasser sollen Massnahmen zur Reduktion vorgelegt werden.

Andreas Schnoz, Gemeinderat Freie Liste Verda
5.3.2020

Stadt Chur

Gemeinderat

Beiblatt zu parlamentarischen Vorstössen

☒ Auftrag ☐ Interpellation

Titel Untersuchung des Trinkwassers auf Pestizidrückstände

Erstunterzeichnende/r (ankreuzen)	Name	Partei	eingesehen (Visum)	Unterschrift
☐	Bischof Xenia	SP		
☐	Cabalzar Corina	SP		
☐	Cahannes Romano	CVP		
☐	Cortesi Mario, Ing. HTL/BWI NDS	SVP		
☐	Decurtins Guido	SP		
☐	Good Rainer	FDP		
☐	Grass Stefan, Ing. HTL	SP		
☐	Hegner Walter	SVP		
☐	Hunger Hanspeter	SVP		
☐	Kappeler Jürg, Dr. sc. techn.	GLP		
☐	Meier Adrian J.	Freie Liste Verda		
☐	Menge Jean-Pierre, Dr. iur.	SP		
☐	Meuli Hans Martin, Dr. oec. publ.	FDP		
☐	Peder Michel	FDP		
☐	Portmann Peter	CVP		
☐	Rettich Urs	SVP		
☒	Schnoz Andreas	Freie Liste Verda		
☐	Senn Meili Claudio	SP		
☐	Tscholl Marco	BDP		
☐	von Rechenberg Susanne	BDP		
☐	Walter Jörg	BDP		

Datum: 5.3.2020